

Joao Oliveira

Tradutor/revisor, brasileiro

Contato

jchrisostemo@gmail.com

Educação

Auckland English
Academy, Auckland,
New Zealand.
IELTS
2016

King Street College,
London, UK.
General English Course
2002-2005

SBPV - Faculdade
Teológica Sul
Americana.
Teologia
1989-1993

Passatempos

Leitura
Filmes
Esportes

Informações pessoais

Tradutor freelancer (Inglês para Português do Brasil) com experiência em métodos educacionais, literatura teológica e finanças. Profissional capacitado em *CAT tools* e disponível para trabalhar.

Pares de idiomas: Inglês para Português (Brasil) / Português (Brazil) para Inglês.

Tarifa de tradução: US\$ 0.03 per source word, US\$ 12 per hour

Especialidades: Finanças, Administração de empresas, Pedagogia e Literatura teológica.

Capacidade diária: 3,000 words

CAT tools: SDL Trados Studio 2022, MemoQ, Matecat, OmegaT

Proz: (<http://www.proz.com/profile/3673894>)

LinkedIn: (<https://www.linkedin.com/in/joao-crisostemo-453244266/>)

Skype: <https://join.skype.com/invite/oq4TShyK1pZZ>

Experiência profissional

Tradutor/revisor (2009 – Até o momento).

Empresa: Projeto EFA Inglês para Todos
(https://www.palavraparatodos.org/projeto_ingles_para_todos)

Atividades: Treze anos de trabalho voluntário como diretor administrativo, professor de inglês, tradutor e revisor; totalizando mais de um milhão de palavras traduzidas.

Supervisor e Professor de teologia (2012-2022)

Empresa: Palavra para Todos (<https://www.palavraparatodos.org/>)

Atividades: Supervisão geral, organização e planejamento de atividades, treinamento de líderes, elaboração de material didático para ensino teológico, etc.

Outras informações

- Estudou e trabalhou em Londres, Inglaterra (2002-2009).
- Estudou e trabalhou em Auckland, NZ (2016).
- Domínio do pacote Microsoft Office 365 (Excel, Word, PowerPoint).